



**LYCOMING
COLLEGE**



Universidad
del Cauca

**ACUERDO ESPECÍFICO DE COOPERACIÓN
PARA LA IMPLEMENTACIÓN DE PROGRAMAS INTERDISCIPLINARIOS DE
CORTA DURACIÓN LIDERADOS POR PROFESORES EN COLOMBIA
ENTRE
LYCOMING COLLEGE
(ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA)
Y
UNIVERSIDAD DEL CAUCA
(COLOMBIA)**

El **Dr. CHARLES W. EDMONDS**, actuando en nombre y representación de LYCOMING COLLEGE, Pennsylvania, Estados Unidos de América, en su calidad de Presidente, designado mediante decisión de la Junta Directiva de fecha 01 de Julio de 2025, se encuentra facultado para este acto en virtud de la representación legal prevista en (los Estatutos) de LYCOMING COLLEGE; y el **Dr. DEIBAR RENÉ HURTADO HERRERA**, actuando en nombre y representación legal de la UNIVERSIDAD DEL CAUCA, designado Rector por el Consejo Superior, conforme a la Resolución No. 004 del 6 de abril de 2022, en su calidad de Representante Legal de la UNIVERSIDAD DEL CAUCA, ente universitario autónomo del orden nacional vinculado al Ministerio de Educación Nacional, con régimen especial, personería jurídica, autonomía académica, administrativa y financiera y patrimonio independiente; quienes, en adelante y para efectos del presente instrumento, se denominarán conjuntamente como las "Partes", cada una de ellas representando a las instituciones antes mencionadas y autorizadas para la suscripción del presente acuerdo en virtud de sus respectivos cargos.

CONSIDERANDO

1. Que LYCOMING COLLEGE y la UNIVERSIDAD DEL CAUCA han suscrito un Acuerdo Marco de Cooperación (en adelante, el "Acuerdo Marco") con el fin de fortalecer su desarrollo institucional mediante la colaboración internacional y establecer mecanismos de coordinación para implementar actividades conjuntas y canalizar los arreglos administrativos y financieros requeridos para la cooperación.
2. Que el presente Acuerdo Específico de Cooperación (en adelante, el "Acuerdo Específico") se celebra en desarrollo y de conformidad con el Acuerdo Marco, y constituye un instrumento de implementación bajo el Acuerdo Marco, sujeto a sus términos y condiciones.
3. Que el presente Acuerdo Específico implementa actividades asociadas con el proyecto denominado "Expanding Access to Study Abroad: Short-Term Interdisciplinary Faculty-

25-18.2-022 2026



**LYCOMING
COLLEGE**



Universidad
del Cauca

Led Programs in Colombia" (en adelante, el "Proyecto"), financiado por el Departamento de Estado de los Estados Unidos, Oficina de Asuntos Educativos y Culturales (ECA) y administrado por World Learning, en el marco del apoyo del programa No. IDEAS24-Lycoming01.

4. Que el período de ejecución del Proyecto de IDEAS es del 1 de noviembre de 2025 al 31 de mayo de 2027, y que el Proyecto está diseñado para desarrollar capacidad institucional y apoyar una programación académica sostenible más allá del período del programa de IDEAS, incluyendo la implementación del curso de corta duración, liderado por profesores, previsto para mayo de 2028, conforme a lo establecido en el presente Acuerdo Específico.

ACUERDAN

Implementar las actividades asociadas con el Proyecto, de conformidad con el Acuerdo Marco y bajo los términos de las siguientes cláusulas:

CLÁUSULA PRIMERA. OBJETO: El objeto del presente Acuerdo Específico es definir e implementar las actividades académicas, de investigación, de divulgación, de movilidad y de fortalecimiento de capacidades institucionales necesarias para desarrollar y sostener Programas Interdisciplinarios de Corta Duración Liderados por Profesores, coordinados conjuntamente por las Partes, de conformidad con los objetivos y disposiciones establecidos en el Acuerdo Marco.

Dentro de este objetivo general, las Partes acuerdan que uno de estos Programas Interdisciplinarios de Corta Duración Liderados por Profesores será desarrollado e implementado con el apoyo del Programa IDEAS a través del proyecto denominado "Expanding Access to Study Abroad: Short-Term Interdisciplinary Faculty-Led Programs in Colombia", durante el período del Programa IDEAS, y que la cooperación aquí establecida también facilitará la planeación e implementación continuada de futuros programas más allá del período del programa, incluyendo un curso enfocado en medio recursos naturales previsto para mayo de 2028, de conformidad con las políticas internas de cada institución.

CLÁUSULA SEGUNDA. ALCANCE DE LAS ACTIVIDADES: En desarrollo de los objetivos del Proyecto, las Partes acuerdan llevar a cabo conjuntamente las siguientes actividades:

- a. Movilidad docente y colaboración académica, incluyendo visitas de corta duración, talleres de desarrollo curricular y actividades conjuntas de docencia e intercambio



**LYCOMING
COLLEGE**



Universidad
del Cauca

académico relacionadas con temas interdisciplinarios como la democracia, la justicia transicional, la memoria, la escritura creativa, la sostenibilidad ambiental y los recursos naturales.

- b. Participación estudiantil y actividades de movilidad de corta duración, incluyendo la participación en experiencias académicas interdisciplinarias lideradas por profesores y actividades de aprendizaje en campo vinculadas a los objetivos del Proyecto, sujetas a los requisitos institucionales.
- c. Programación académica conjunta, que incluye seminarios, talleres y eventos académicos desarrollados colaborativamente por docentes de ambas instituciones.
- d. Iniciativas de investigación cooperativa, incluyendo el diseño de investigación colaborativa, la indagación académica y el análisis, alineadas con los objetivos del Proyecto.
- e. Publicaciones conjuntas y divulgación, incluyendo productos académicos, científicos, creativos o de divulgación pública, coautorados y derivados de las actividades del Proyecto.
- f. Actividades de fortalecimiento de capacidades institucionales, incluyendo el desarrollo de personal, la coordinación entre oficinas internacionales y unidades académicas, y el intercambio de buenas prácticas relacionadas con programas de estudio en el exterior liderados por profesores.
- g. Implementación de cursos (mayo de 2027 y mayo de 2028), incluyendo la aprobación, impartición y evaluación de cursos interdisciplinarios de estudio en el exterior, liderados por profesores desarrollados en el marco del Proyecto: (i) el curso "Narrating the Struggle for Democracy", previsto para mayo de 2027; y (ii) un curso enfocado en medio ambiente y recursos naturales, previsto para mayo de 2028, como resultado de la sostenibilidad del Proyecto. Las actividades relacionadas con el curso de mayo de 2028 se implementarán de conformidad con las políticas institucionales y serán financiadas independientemente del apoyo del programa de IDEAS, salvo que se acuerde lo contrario por escrito mediante un instrumento de financiación separado.

CLÁUSULA TERCERA. IMPLEMENTACIÓN Y COORDINACIÓN: La implementación del presente Acuerdo Específico se coordinará a través de los enlaces institucionales y las unidades académicas designadas en el Acuerdo Marco.

Cada institución designará personal docente y administrativo responsable de supervisar los componentes académicos, logísticos y administrativos del Proyecto y de la implementación de los cursos, de conformidad con sus procedimientos internos.

CLÁUSULA CUARTA. ARREGLOS FINANCIEROS. Como regla general, y salvo acuerdo escrito en contrario, cada Parte asumirá sus propios costos derivados de las actividades desarrolladas en virtud del presente Acuerdo Específico, conforme a sus políticas y procedimientos internos.

Dentro de este marco general, las Partes acuerdan que las actividades específicas implementadas durante el periodo del proyecto de IDEAS serán financiadas de acuerdo con el presupuesto IDEAS aprobado y las regulaciones financieras aplicables de la entidad financiadora.

LYCOMING será responsable de la gestión, administración y reporte financiero de los fondos de IDEAS asignados a LYCOMING, en cumplimiento de los requisitos del patrocinador y de las políticas financieras internas de LYCOMING. Cualquier costo no cubierto por IDEAS y cualquier actividad desarrollada con posterioridad al periodo del proyecto (incluidas aquellas relacionadas con el curso de mayo de 2028) serán financiados de manera independiente.

CLÁUSULA QUINTA. SEGUROS Y RESPONSABILIDADES. Todos los participantes involucrados en actividades de movilidad bajo el presente Acuerdo Específico deberán cumplir con los requisitos de aseguramiento establecidos en el Acuerdo Marco y con las regulaciones institucionales y nacionales aplicables.

Cada institución garantizará que sus participantes cuenten con cobertura adecuada de seguro de salud, de accidentes y de viaje durante la duración de las actividades relacionadas con el Proyecto y de cualquier actividad posterior al Proyecto de IDEAS desarrollada bajo el presente Acuerdo Específico.

CLÁUSULA SEXTA. SEGUIMIENTO Y REPORTE. Las Partes acuerdan colaborar en el seguimiento, la evaluación y el reporte de las actividades del Proyecto. Asimismo, acuerdan documentar y evaluar los resultados de la implementación de los cursos como parte del propósito de sostenibilidad y fortalecimiento de capacidades del presente Acuerdo Específico (según corresponda y en concordancia con las prácticas institucionales de evaluación).



**LYCOMING
COLLEGE**



Universidad
del Cauca

CLÁUSULA SÉPTIMA. SOSTENIBILIDAD E IMPLEMENTACIÓN POSTERIOR A LA SUBVENCIÓN. Las Partes reafirman su compromiso mutuo de sostener la cooperación académica de largo plazo y facilitar la planeación de futuros cursos conjuntos y de iniciativas relacionadas. Para tal fin, las Partes podrán promover la colaboración continua entre unidades académicas relevantes y grupos de investigación específicos de la UNIVERSIDAD DEL CAUCA y las iniciativas de investigación del profesorado de LYCOMING, incluyendo intercambios de actividades académicas, reuniones conjuntas de planeación y esfuerzos compartidos de divulgación, de conformidad con el Acuerdo Marco y las políticas internas de cada institución.

CLÁUSULA OCTAVA. PRODUCTOS INTELECTUALES Y ACADÉMICOS: Los productos académicos, de investigación y creativos producidos bajo el presente Acuerdo Específico deberán reconocer, según corresponda y de manera consistente con las directrices del patrocinador y de las instituciones, el apoyo del Programa IDEAS y la colaboración institucional entre las Partes. La autoría, el reconocimiento de créditos académicos y la divulgación de los productos se regirán por los estándares académicos vigentes y las políticas internas de cada institución.

CLÁUSULA NOVENA. DURACIÓN: El presente Acuerdo Específico entrará en vigor con la firma de ambas Partes y permanecerá vigente hasta el 31 de mayo de 2028, con el fin de permitir: (i) la culminación de las actividades financiadas por IDEAS durante el Período del programa; y (ii) la implementación de la programación académica posterior al programa de IDEAS desarrollada bajo el Proyecto, incluyendo el curso de recursos naturales previsto para mayo de 2028.

La finalización del período de ejecución del programa de IDEAS el 31 de mayo de 2027 no afectará la validez de las actividades desarrolladas en 2028, en virtud de las disposiciones de sostenibilidad del presente Acuerdo Específico y del Acuerdo Marco.

CLÁUSULA DÉCIMA. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS: Cualquier desacuerdo, duda o discrepancia derivada de la interpretación o ejecución del presente Acuerdo Específico se resolverá de manera amigable mediante consulta directa entre las Partes, de conformidad con las disposiciones relativas a la solución de controversias del Acuerdo Marco.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA. DISPOSICIONES FINALES: El presente Acuerdo Específico constituye un instrumento de implementación del Acuerdo Marco y no modifica



**LYCOMING
COLLEGE**



Universidad
del Cauca

ni reemplaza sus términos generales. Cualquier modificación al presente Acuerdo Específico deberá constar por escrito y ser suscrita por representantes autorizados de ambas Partes.

Leído el presente documento, las Partes lo encuentran conforme y, en señal de aceptación, lo suscriben en dos (2) ejemplares, en un solo tenor, en el lugar y fecha que se indican a continuación.

En Williamsport, PA, EE. UU., a los

En Popayán, Cauca, Colombia a los

08 MAY 2026

Charles W. Edmonds

LYCOMING COLLEGE
CHARLES W. EDMONDS
Rector y Representante Legal

Deibar René Hurtado Herrera

UNIVERSIDAD DEL CAUCA
DEIBAR RENÉ HURTADO HERRERA
Rector y Representante Legal

A.B.

etx

AD



**LYCOMING
COLLEGE**



Universidad
del Cauca

**SPECIFIC AGREEMENT OF COOPERATION
FOR THE IMPLEMENTATION OF SHORT-TERM INTERDISCIPLINARY
FACULTY-LED PROGRAMS IN COLOMBIA
BETWEEN
LYCOMING COLLEGE
(UNITED STATES OF AMERICA)
AND
UNIVERSIDAD DEL CAUCA
(COLOMBIA)**

Dr. **CHARLES W. EDMONDS**, on behalf and representation of **LYCOMING COLLEGE**, Pennsylvania, United States of America, in his capacity as President, appointed by the Board of Trustees, dated 01 of July of 2025, is empowered for this act by virtue of the legal representation stated in the Statutes of **LYCOMING COLLEGE**, and Dr. **DEIBAR RENÉ HURTADO HERRERA**, on behalf and legal representation of **UNIVERSIDAD DEL CAUCA**, appointed Rector by the Superior Council, according to resolution number 004 of April 6, 2022, in his capacity as Legal Representative of **UNIVERSIDAD DEL CAUCA**, autonomous national university entity linked to the Ministry of National Education, with special regime, legal personality, academic, administrative and financial autonomy and independent patrimony, each of them representing the aforementioned institutions and authorized for the signing of this protocol by virtue of their respective positions.

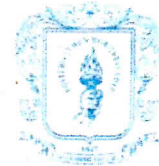
CONSIDERING

1. That **LYCOMING COLLEGE** and **UNIVERSIDAD DEL CAUCA** have entered into a Framework Agreement of Cooperation (hereinafter, the "Framework Agreement") to strengthen their institutional development through international collaboration and to establish coordination mechanisms to implement joint activities and channel the administrative and financial arrangements required for cooperation.
2. That this Specific Agreement of Cooperation (hereinafter, the "Specific Agreement") is executed pursuant to and in accordance with the Framework Agreement, and constitutes an implementing instrument under the Framework Agreement, subject to its terms and conditions.
3. That this Specific Agreement implements activities associated with the project titled "Expanding Access to Study Abroad: Short-Term Interdisciplinary Faculty-Led Programs in Colombia" (hereinafter, the "Project"), funded by the United States

25-18.2-022 2026



**LYCOMING
COLLEGE**



Universidad
del Cauca

Department of State, Bureau of Educational and Cultural Affairs (ECA) and administered by World Learning, under Grant Number IDEAS24-Lycoming01.

4. That the Project grant performance period is from November 1, 2025, through May 31, 2027, and that the Project is designed to build institutional capacity and support sustainable academic programming beyond the grant period, including implementation of the short-term faculty-led course planned for May 2028, as provided in this Specific Agreement.

AGREE

To implement the activities associated with the Project, in accordance with the Framework Agreement and under the terms of the following clauses:

FIRST CLAUSE. OBJECTIVE: The purpose of this Specific Agreement is to define and implement the academic, research, dissemination, mobility, and institutional capacity-building activities necessary to develop and sustain Short-Term Interdisciplinary Faculty-Led Programs jointly coordinated by the Parties, in accordance with the objectives and provisions established in the Framework Agreement.

Within this broader objective, the Parties agree that one of these Short-Term Interdisciplinary Faculty-Led Programs will be developed and implemented with support from the IDEAS Program through the project titled "Expanding Access to Study Abroad: Short-Term Interdisciplinary Faculty-Led Programs in Colombia", during the Grant Period, and that the cooperation established herein will also facilitate the continued planning and implementation of future programs beyond the Grant Period, including an environment/natural resources-focused course planned for May 2028, consistent with the internal policies of each institution.

SECOND CLAUSE. SCOPE OF ACTIVITIES: In pursuit of the objectives of the Project, the Parties agree to jointly carry out the following activities:

- a. Faculty mobility and academic collaboration, including short-term visits, curriculum development workshops, joint teaching activities, and scholarly exchange related to interdisciplinary themes such as democracy, transitional justice, memory, creative writing, environmental sustainability, and natural resources.



**LYCOMING
COLLEGE**



Universidad
del Cauca

- b. Student engagement and short-term mobility activities, including participation in interdisciplinary, faculty-led academic experiences and field-based learning activities linked to the Project objectives, subject to institutional requirements.
- c. Joint academic programming, including seminars, workshops, and academic events conducted collaboratively by faculty members from both institutions.
- d. Cooperative research initiatives, including collaborative research design, scholarly inquiry, and academic analysis aligned with the goals of the Project.
- e. Joint publications and dissemination, including co-authored academic, scholarly, creative, or public-facing outputs derived from Project activities.
- f. Institutional capacity-building activities, including staff development, coordination between international offices and academic units, and the exchange of best practices related to faculty-led study abroad programming.
- g. Course implementation (May 2027 and May 2028), including the approval, delivery, and assessment of faculty-led interdisciplinary study abroad courses developed under the Project: (i) the course "Narrating the Struggle for Democracy," planned for May 2027, and (ii) an environment and natural resources-focused course, planned for May 2028, as sustainability outcomes of the Project. Activities related to the May 2028 course shall be implemented in accordance with institutional policies and funded independently of the IDEAS Grant, unless otherwise agreed in writing under a separate funding instrument.

THIRD CLAUSE. IMPLEMENTATION AND COORDINATION: The implementation of this Specific Agreement shall be coordinated through the liaison officers and academic units designated under the Framework Agreement.

Each institution shall designate faculty and administrative personnel responsible for overseeing the academic, logistical, and administrative components of the Project and the course implementation, in accordance with their internal procedures.

FOURTH CLAUSE. FINANCIAL ARRANGEMENTS: As a general rule, and unless otherwise agreed in writing, each Party shall bear its own costs arising from activities carried out under this Specific Agreement, in accordance with its internal policies and procedures.

Within this general framework, the Parties agree that the specific activities implemented under the IDEAS Grant during the Grant Period shall be funded in accordance with the approved IDEAS budget and the applicable financial regulations of the funding agency.

LYCOMING shall be responsible for the management, administration, and financial reporting of IDEAS Grant funds allocated to LYCOMING, in compliance with sponsor



**LYCOMING
COLLEGE**



Universidad
del Cauca

requirements and Lycoming College's internal financial policies. Any costs not covered by the IDEAS Grant, and any activities carried out after the Grant Period (including those related to the May 2028 course), shall be funded independently.

FIFTH CLAUSE. INSURANCE AND RESPONSIBILITIES: All participants involved in mobility activities under this Specific Agreement shall comply with the insurance requirements established in the Framework Agreement and with applicable institutional and national regulations.

Each institution shall ensure that its participants have appropriate health, accident, and travel insurance coverage for the duration of Project-related activities and any post-grant activities conducted under this Specific Agreement.

SIXTH CLAUSE. MONITORING AND REPORTING: The Parties agree to collaborate in the monitoring, evaluation, and reporting of Project activities. The Parties further agree to document and assess outcomes of the course implementation as part of the sustainability and capacity-building purpose of this Specific Agreement (as applicable and consistent with institutional assessment practices).

SEVEN CLAUSE. SUSTAINABILITY AND POST-GRANT IMPLEMENTATION: The Parties reaffirm their mutual commitment to sustaining long-term academic cooperation and facilitating the planning of future joint courses and related initiatives. To this end, the Parties may promote continued collaboration between relevant academic units and specific research groups at Universidad del Cauca and faculty research initiatives at Lycoming College, including exchanges of academic activities, joint planning meetings, and shared dissemination efforts, in accordance with the Framework Agreement and the internal policies of each institution.

EIGHT CLAUSE. INTELLECTUAL AND ACADEMIC OUTPUTS: Academic, research, and creative outputs produced under this Specific Agreement shall acknowledge the support of the IDEAS Program and the institutional collaboration between the Parties, as appropriate and consistent with sponsor and institutional guidelines.

Authorship, academic credit, and dissemination of outputs shall follow accepted academic standards and the internal policies of each institution.

NINTH CLAUSE. DURATION: This Specific Agreement shall enter into force upon signature by both Parties and shall remain in effect through May 31, 2028, in order to allow



**LYCOMING
COLLEGE**



Universidad
del Cauca

for: (i) completion of IDEAS-funded activities during the Grant Period, and (ii) implementation of post-grant academic programming developed under the Project, including the May 2028 natural resources course.

The conclusion of the IDEAS Grant performance period on May 31, 2027, shall not affect the validity of activities carried out in 2028 pursuant to the sustainability provisions of this Specific Agreement and the Framework Agreement.

TENTH CLAUSE. CONFLICT RESOLUTION: Any disagreement, doubt, or discrepancy arising from the interpretation or execution of this Specific Agreement shall be resolved amicably through direct consultation between the Parties, in accordance with the conflict resolution provisions of the Framework Agreement.

ELEVENTH CLAUSE. FINAL PROVISIONS: This Specific Agreement constitutes an implementing instrument under the Framework Agreement and does not modify or replace its general terms. Any amendment to this Specific Agreement must be made in writing and signed by authorized representatives of both Parties.

The parties have read this document, find it satisfactory, and as evidence thereof, sign it, in duplicate and for a single purpose, at the place and date indicated.

In Williamsport, PA, U.S. on _____

In Popayán, on _____

08 MAY 2026

Charles W. Edmonds

LYCOMING COLLEGE
CHARLES W. EDMONDS
Rector and Legal Representative

Deibar René Hurtado Herrera

UNIVERSITY OF CAUCA
DEIBAR RENÉ HURTADO HERRERA
Rector and Legal Representative